

TIESAS SPRIEDUMS (ceturtā palāta)

2012. gada 12. jūlijā (*)

Sestā PVN direktīva – 13. panta B daļas g) punkts, lasot to kopā ar 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu – tādā veidā, kas paredzēta šīs zemes nodošanai – tādā, kurā notiek būvdarbi, nodošana, lai pārbaudītu rezultātu uzceltu jaunu tādā – Pircēja pāc nodošanas turpina tie un pabeigti būvdarbi – Atbrīvojums no PVN

Lieta C-326/11

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (Nīderlande) iesniedza ar līgumu, kas pieņemts 2011. gada 10. jūnijā un kas Tiesā reģistrēts 2011. gada 29. jūnijā, tiesvedībā

J. J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard BV

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (ceturtā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs Ž. K. Bonišo [*J.-C. Bonichot*], tiesneši A. Prehala [*A. Prechal*], L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*], K. Toadere [*C. Toader*] (referente) un E. Jarašņs [*E. Jarašinas*],

ģenerālvokāte V. Trstenjaka [*V. Trstenjak*],

sekretāre M. Ferreira [*M. Ferreira*], galvenā administratore,

ģemotvārā rakstveida procesū un 2012. gada 3. maijā tiesas sēdē,

ģemotvārā apsvērumus, ko sniedza:

- *J. J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard BV* vārdā – *B. Jongmans, advocaat*,
- Nīderlandes valdības vārdā – *C. M. Wissels* un *J. Langer*, pārstāvji,
- Eiropas Komisijas vārdā – *L. Lozano Palacios*, kā arī *P. van Nuffel* un *W. Roels*, pārstāvji,

ģemotvārā pāc ģenerālvokātes uzklausģanas pieģemto lģikumu izskatģt lietu bez ģenerālvokāģta secinģjumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Lģigums snieģt prejudiciģlu nolģikumu ir par to, kā interpretģt Padomes 1977. gada 17. maijā Sestģs direktģvas 77/388/EEK par to, kā saskaģojami dalģbvalstu tiesģbu akti par apģrozģjuma nodokģiem – Kopģģja pievienotģs vģrtģbas nodokģu sistģma: vienota aprģģinu bģze (OV L 145, 1. lpp.; turpmģk tekstģ – “Sestģ direktģva”), 13. panta B daģas g) punktu, lasot to kopģ

ar šīs direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu.

2 Šis līgums tika iesniegts tiesvedībā starp *J. J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard BV* (turpmāk tekstā – “*J. J. Komen*”) un *Staatssecretaris van Financiën* (valsts finanšu sekretārs) par nekustamā īpašuma iegūšanas darījuma atbrīvojumu no nekustamā īpašuma nodošanas nodokļa; šis atbrīvojums Nīderlandes tiesību sistēmā ir atkarīgs no minētā darījuma aplikšanas ar pievienotās vērtības nodokli (turpmāk tekstā – “PVN”).

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

3 Saskaņā ar Sestās direktīvas 2. panta 1. punktu PVN uzliek preču piegādei vai pakalpojumu sniegšanai, ko par atlīdzību attiecīgās valsts teritorijā veicis nodokļu maksātājs, kas kļūda rīkojas.

4 Šīs direktīvas 4. panta 3. punkts ir noteikts:

“Dalībvalstis var par nodokļa maksātāju uzskatīt arī jebkuru, kas reizumis veic kļu darījumu, kas pieskaitāms 2. punktā minētajām darbībām, it īpaši kļu no šiem darījumiem:

a) kļu vai kļu daļu un zem tām esošās zemes pārdošānu (izīrēšanu, iznomāšanu) [nodošanu] pirms šo kļu pirmreizējās izmantošanas; dalībvalstis var pieņemt nosacījumus, kļ šo kritēriju piemērot kļu pārbaudei un zemei zem tām.

Dalībvalstis pirmreizējās izmantošanas vietā var piemērot citus kritērijus, piemēram, laiku, kas paiet no kļas pabeigšanas dienas līdz pirmās pārdošānas (izīrēšanas, iznomāšanas) [nodošanas] dienai, vai laiku, kas paiet no pirmreizējās izmantošanas dienas līdz nākamās pārdošānas (izīrēšanas, iznomāšanas) [nodošanas] reizei, ar noteikumu, ka šie laikposmi nepārsniedz attiecīgi piecus un divus gadus.

Vēl rds “kļa” nozīmē jebkuru celtni, kas nostiprināta uz zemes vai zemē;

b) apbāves gabala pārdošānu (izīrēšanu, iznomāšanu) [nodošanu].

“Apbāves gabals” nozīmē visus neuzlabotus vai uzlabotus zemes gabalus, ko dalībvalstis šādi definējušas.”

5 Sestās direktīvas 13. panta ar virsrakstu “Atbrīvojumi valsts teritorijā” B daļā, kuras virsraksts ir “Citi atbrīvojumi”, it īpaši ir noteikts:

“Ciktāl tas nav pretrunā ar citiem Kopienas noteikumiem, dalībvalstis atbrīvo turpmāk minētās darbības atbilstīgi noteikumiem, ko tās pieņem, lai nodrošinātu pareizu un godīgu šo atbrīvojumu piemērošanu un lai nepieautu nekļu nodokļu nemaksāšanu, apiešanu vai āunprētīgu izmantošanu:

[..]

g) kļu vai kļu daļu un zem tām esošās zemes pārdošānu (izīrēšanu, iznomāšanu) [nodošanu], izņemot gadījumus, kas aprakstīti 4. panta 3. punkta a) apakšpunktā;

h) neapbāvētas zemes pārdošānu (izīrēšanu, iznomāšanu) [nodošanu], izņemot apbāves gabalus, kas aprakstīti 4. panta 3. punkta b) apakšpunktā.”

N?derlandes ties?bas

6 1968. gada 28. j?nija Likuma par apgroz?juma nodokli (*Wet op de omzetbelasting*) (1968. gada *Staatsblad*, Nr. 329) 11. pant? ir noteikts:

“1. Apst?k?os, ko k? visp?r?ju pas?kumu nosaka p?rvaldes iest?de, no nodok?a ir atbr?vota:

a) nekustam? ?pa?uma un ties?bu uz to nodošana, iz?emot:

1) ?kas vai ?kas da?as un zem t?s esoš?s zemes nodošanu, kas veikta pirms vai v?l?kais divus gadus p?c t?s pirmreiz?j?s izmantošanas, k? ar? apb?ves gabalu nodošanu;

2) nodošanu, kas nav 1. punkt? min?t? nodošana, person?m, kuras izmanto nekustamo ?pa?umu nol?k?, kurš dod pamatu piln?gam vai da??jam nodok?a atskait?jumam atbilstoši 15. pantam, ar nosac?jumu, ka uz??m?js, kas veic nodošanu, un sa??m?js šaj? nol?k? ir iesnieguši kop?gu l?gumu inspektoram un turkl?t iev?ro ministrijas r?kojum? paredz?tos nosac?jumus;

[..]

3. 1. punkta a) apakšpunkta 1) da?as piem?rošanas nol?k?:

a) “?ka” noz?m? ikvienu konstrukciju, kas nostiprin?ta zem?;

b) “pirmreiz?ja izmantošana” noz?m? ?kas izmantošanu p?c t?s p?rb?ves vai renov?cijas, ja p?rb?ves vai renov?cijas darbu rezult?t? ?ka ir pabeigta;

c) “zem ?kas esoš? zeme” noz?m? zemi, kura parasti pieder pie ?kas vai ir paredz?ta lietošanai saist?b? ar ?ku.

4. 1. punkta a) apakšpunkta 1) da?as piem?rošanas nol?k? “apb?ves gabals” noz?m? ikvienu neapb?v?tu zemes gabalu:

a) uz kura tiek veikti vai ir veikti b?vdarbi,

b) uz kura tiek veikti vai ir veikti uzlabojumi attiec?b? vien?gi uz zemi,

c) kura apk?rtn? tiek veikti vai ir veikti uzlabojumi vai

d) attiec?b? uz kuru ir pieš?irta b?vat?auja,

lai uz zemes uzceltu konstrukciju.”

7 Likuma par tiesisko dar?jumu aplikšanu ar nodok?iem (*Wet op belastingen van rechtsverkeer*) 2. panta 1. punkt? ir noteikts, ka ““nekustam? ?pa?uma nodošanas nodoklis” ir nodoklis, kas tiek iekas?ts saist?b? ar N?derland? esoša nekustam? ?pa?uma vai ties?bu uz to ieg?šanu”.

8 Atbilstoši š? likuma 15. panta 1. punkta a) apakšpunktam apst?k?os, ko k? visp?r?ju pas?kumu nosaka p?rvaldes iest?de, no nekustam? ?pa?uma nodošanas nodok?a ir atbr?vota ieg?šana, kas veikta “ar nodošanu [Likuma par apgroz?juma nodokli] 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta 1) da?as izpratn? [..], kura ir aplikta ar apgroz?juma nodokli, iz?emot gad?jumu, ja ?pašums tiek izmantots, lai g?tu ien?kumus, un pirc?js saska?? ar [Likuma par apgroz?juma nodokli] 15. pantu var piln?b? vai da??ji atskait?t apgroz?juma nodokli”.

Pamatlieta un prejudiciālais jautājums

9 2004. gada 6. februārī *J. J. Komen* ar notariālu aktu ieguva īpašuma tiesības uz nekustama īpašuma daļiņu ("appartementsrechten"), kas ietver tirdzniecības centrā *De Blauwe Steen Horn* [*Hoorn*] izvietotās komercietīpas. Tika uzskatīts, ka šīs nekustamais īpašums ir nodots tajā pašā datumā.

10 No līguma sniegtā prejudiciālā nolikuma izriet, ka, pirms *J. J. Komen* ieguva komercietīpas, pārdāvāja uzdevumu un par viņa līdzekļiem, pārdevēja attiecīgā nekustamo īpašumu par jaunu īpašumu, jau esot tikusi veikta virkne nojaukšanas darbu. Pēc šīs iegādes *J. J. Komen* esot turpinājis renovācijas un pārdevējas darbus, un tādējādi visu – gan par pārdāvāja, gan par *J. J. Komen* līdzekļiem – veikto darbu rezultātā esot tikusi uzcelta jauna ēka. Nevienu brīdī šajā laikā pārdevējas darbu procesā neesot radies neapbēvēts zemes gabals.

11 Saistībā ar nekustamo īpašuma nodošanu *J. J. Komen* saņemta paziņojumu par nekustamo īpašuma nodošanas nodokļa maksājumu apmēru. Pēc sēdzes, kas tika iesniegta par šo paziņojumu, nodokļu inspektors paziņojumu apstiprināja.

12 *J. J. Komen* par šo nolikumu *Rechtbank te Haarlem* (Hārlēmas iecirkņa Tiesa) celtā prasībā tika noraidīta kā nepamatota. Minētā tiesa it īpaši norādīja, ka nodošanas brīdī tirdzniecības centrs joprojām tika izmantots un ka būvdarbi nebija pietiekami pārvērtušies uz priekšu, lai varētu tikt konstatēta jaunas ēkas pastāvīgāšana.

13 *J. J. Komen* par šo spriedumu *Gerechtshof Amsterdam* (Amsterdamas Apelācijas tiesa) iesniegtā apelācijas sēdzes laikā tika noraidīta ar 2008. gada 19. maija spriedumu, ar kuru tika apstiprināti pirmās instances tiesas minētie faktiskie apstākļi un kurā tika nospriests, ka nekustamo īpašuma nodošana atbilstoši Likuma par apgrozījuma nodokli 11. panta 1. punkta a) apakšpunktam ir bijusi atbrīvota no PVN un tādējādi tā ir apliekama ar nekustamo īpašuma nodošanas nodokli.

14 Turklāt no Tiesai iesniegtajiem lietās materiāliem izriet, ka, ņemot vērā pamatlietā aplūkoto, kā nodarītos postījumus 2003. gada septembrī uzskaitīto nojaukšanas darbu dēļ, viens no veikaljiem, kas atrodas šajā laikā, nemaksā nomas maksu kopš 2003. gada novembra. It īpaši esot ierobežota piekļuve minētajai ēkai un tajā vairs neesot apgaisojuma.

15 Tomēr, ņemot vērā tostarp kompetentā nodokļu dienesta inspektora ziņojumus, *Gerechtshof Amsterdam* secināja, ka nodošanas brīdī tirdzniecības centrs vēl bija publiski pieejams un ka bija atvērts vismaz viens veikals, tādēļ pastāv šāda joprojām bija jāuzskata par piemērotu izmantošanai.

16 *J. J. Komen* par šo spriedumu iesniedza kasācijas sēdzes, apgalvojot, ka Sestā direktīva, it īpaši tās 13. panta B daļas g) punkts un 4. panta 3. punkta a) apakšpunkts esot jāinterpretē tādējādi, ka tāda nekustamo īpašuma nodošana, kāda ir aplūkoto pamatlietā, ir jāapliek ar PVN.

17 Iesniedzējtiesas enerģētiskā uzskatīja, ka apelācijas sēdzes laikā ir jāapmierina, tostarp pamatojoties uz argumentiem, kas izriet no 2009. gada 19. novembra sprieduma lietā *Don Bosco Onroerend Goed* (Krievijas, I-11079. lpp.), kurā Tiesa kā darījuma izvērtēšanas kritēriju saistībā ar PVN ir norādījusi arī darījuma pušu nodomu. Tādējādi atbilstoši minētajam enerģētiskā secinājumiem, ciktāl nojaukšanas darbu, kas tika uzskaitīti pirms ēkas nodošanas, saimnieciskais mērķis bija jaunas ēkas uzcelšana, būvdarbu veiktajam apjomam nodošanas brīdī vairs nav nozīmes un tādēļ darījums ir jāapliek ar PVN apliekams darījums.

18 Iesniedz?jtiesa, pamatojoties uz šiem secin?jumiem un ?emot v?r? Tiesas neseno judikat?ru, kas izriet no iepriekš min?t? sprieduma liet? *Don Bosco Onroerend Goed*, v?las noskaidrot, vai ?kas, kur? notiek p?rb?ve, lai uzceltu jaunu ?ku, nodošana var tikt uzskat?ta par jaunas ?kas nodošanu pirms t?s pirmreiz?jas izmantošanas vai par vecas ?kas nodošanu, kuras pirmreiz?j? izmantošana ir notikusi iepriekš. Min?t? tiesa t?pat v?las noskaidrot, vai veikto p?rb?ves darbu apjoms nodošanas br?d? vai fakts, ka p?rb?ves darbus v?las veikt p?rdev?js vai pirc?js un šie darbi tiek veikti p?rdev?ja vai pirc?ja vai pat abu uzdevum? un par vi?u l?dzek?iem, ietekm? atbildi uz šo jaut?jumu.

19 Š?dos apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai Sest?s direkt?vas [...] 13. panta B da?as g) punkts, lasot to kop? ar 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?das ?kas nodošana, kur? p?rdev?js pirms nodošanas ir veicis p?rb?v?šanas darbus, lai uzb?v?tu jaunu ?ku (renov?cija), kuras b?vniec?bu p?c nodošanas turpin?jis un pabeidzis pirc?js, nav atbr?vota no PVN?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

20 Vispirms ir j?atg?dina, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru j?dzieni, kas izmantoti, lai apz?m?tu Sest?s direkt?vas 13. pant? min?tos atbr?vojumus, – ?emot v?r?, ka tie ir atk?pes no visp?r?j? principa, ka PVN tiek iekas?ts par katru ?pašuma nodošanu un katru pakalpojumu, ko pret atl?dz?bu sniedzis nodok?u maks?t?js, – ir interpret?jami šauri. Tom?r šo j?dzienu interpret?cijai ir j?atbilst min?to atbr?vojumu m?r?iem un, to veicot, j?iev?ro nodok?u neitralit?tes principa pras?bas, kas rakstur?gas kop?jai PVN sist?mai. T?d?j?di šis šauras interpret?cijas princips nenoz?m?, ka j?dzieni, kas izmantoti, defin?jot min?taj? 13. pant? paredz?tos atbr?vojumus, b?tu j?interpret? t?, ka tiem tiktu at?emta [lietder?g?] iedarb?ba (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Don Bosco Onroerend Goed*, 25. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

21 Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as g) punkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN attiecas uz vecu ?ku vai to da?u un zem t?m esoš?s zemes nodošanu. Savuk?rt saska?? ar min?t?s direkt?vas 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu dal?bvalstis var aplikēt ar PVN ?ku vai ?kas da?u un zem t?m esoš?s zemes nodošanu pirms šo ?ku pirmreiz?jas izmantošanas.

22 Atbilstoši min?tajam 4. panta 3. punkta a) apakšpunktam dal?bvalstis var paredz?t k?rt?bu, k?d? pirmreiz?j?s izmantošanas krit?rijs piem?rojams ?ku p?rb?vei un zemei zem t?m.

23 Likuma par apgroz?juma nodokli 11. pant? ir noteikts, ka ar PVN ir aplikama nekustam? ?pašuma nodošana vec?s ?kas p?rb?ves gad?jum?, “ja p?rb?ves vai renov?cijas darbu rezult?t? ?ka ir pabeigta”.

24 Pamatlietas apst?k?os ir j?izv?rt?, k? PVN aspekt? tiek apl?kota nodošana, kas notiek laikposm?, kur? tiek veikta vec?s ?kas p?rb?ve par jaunu ?ku.

25 Šaj? zi?? ir j?nosaka, vai PVN aspekt? nodošana, kas notiek, kad p?rdev?js ir tikai da??ji veicis nojaukšanas darbus, kam?r p?c min?t?s nodošanas b?vniec?bas darbus ir veicis pirc?js, ir j?atbr?vo no PVN atbilstoši Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as g) punktam vai, gluži pret?ji, ?emot v?r? min?t?s direkt?vas 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ir j?apliek ar min?to nodokli.

26 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka pamatlietas apst?k?i atš?iras no apst?k?iem, k?di bija liet?, kur? tika pie?emts iepriekš min?tais spriedums *Don Bosco Onroerend Goed*. Liet?, kur? tais?ts šis spriedums, p?rdev?js, lai ar? vi?š veica apb?v?ta zemes gabala nodošanu, bija apsol?jis pirc?jam

tostarp nodrošināt, kas nojaukšanu, tādējādi Tiesa minētā sprieduma 39. punktā varēja konstatēt, ka nodošana ir saistīta ar attiecās uz apbūves gatavu zemes gabalu, un šis sprieduma 42. punktā uzticēja valsts tiesai pārbaudīt, vai uz tādā darījumu, uz kuru nevar tikt attiecināta Sestās direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunkta piemērošanas joma, savukārt var tikt attiecināti šīs direktīvas 4. panta 3. punkta b) apakšpunkta noteikumi kā uz apbūves gabala nodošanu.

27 Nīderlandes valdība uzskata, ka tikmēr, kamēr nav ticis aizvērts pārdarījais akmens, nekustamā īpašuma, kas ietver zemes gabalu un daļēji nojauktu ēku, nodošana ir jāuzskata par pastāvīgu, kas, kas kā tādā ir atbrīvota no PVN, nodošanu. Tikai pēc pirmā akmens ielikšanas nodošana attieksies uz jaunu ēku.

28 Pamatlietas apstākļos pirms nodošanas tikai daļēji tika veikti vecās ēkas nojaukšanas darbi, neuzskatot jaunās ēkas būvniecības darbus, tādējādi minētā valdība uzskata, ka attiecīgais darījums ir jāatbrīvo no PVN, jo tas attiecas uz pastāvīgu ēkas nodošanu.

29 Savukārt *J. J. Komen* apgalvo, ka, tāt kā pārējos darbi sākas pirms nodošanas datuma, lai šīs pārējos rezultātā uzbūvētu jaunu ēku, tad, sniedzot atbildi uz prejudiciālo jautājumu, būvdarbu veikšanai jānodrošina brīdī nav nozīmes.

30 *J. J. Komen* tiesas sēdē apgalvoja arī, ka pušu kopīgais nodoms uzbūvēt jaunu ēku tostarp izrietot no fakta, ka pārdarījājam – pirms nodošanas un par viņa lūdzieniem – ir izsniegta būvatļauja, pamatojoties uz kuru pēc nodošanas būvdarbus turpināja pircējs. Šis informācija izrietot no 2004. gada 6. februāra notariālo nodošanas akta.

31 Eiropas Komisija savukārt uzskata, ka runa par jaunas ēkas nodošanu var būt tikai tad, ja pārējos darbi ir pabeigti vai vismaz pietiekami ir pārvērtušies tiktāl uz priekšu, ka ir uzcelta būvniecība atšķirīga ēka, kura var tikt izmantota.

32 Jāatzīst, ka attiecībā uz apbūvētu zemes gabalu pārējos darbi, kuru rezultātā tiek uzbūvēta jauna ēka, parasti ietver nojaukšanas darbus.

33 Attiecībā uz argumentu, ka būtu jāņem vērā arī pušu kopīgais nodoms pārējos rezultātā uzcelt jaunu ēku, ir jāatgādina, ka Tiesa jau ir lūmusi, ka pušu paustais nodoms par darījuma aplikšanu ar PVN ir jāņem vērā, visaptveroši izvērtējot tādā darījuma apstākļus, ar nosacījumu, ka nodomu apstiprina objektīvi apstākļi (skat. pēc analoģijas 1985. gada 14. februāra spriedumu lietā 268/83 *Rompelman, Recueil*, 655. lpp., 24. punkts, un 2011. gada 10. novembra spriedumu lietā C-444/10 *Schriever*, Krājums, I-11071. lpp., 38. punkts).

34 Šajos apstākļos ietilpst pārējos darbu apjoms, kurus pārdarījājs veicis līdz nodošanas brīdim, un attiecīgajam gadījumam konkrēti nekustamā īpašuma izmantošana šajā pašā datumā.

35 Šajā ziņā vajadzības gadījumā valsts kompetentajam tiesīm ir jāpārliedz, ka darījums nav viengrībi fiktīvs mehānisms, kam nav nekādas saistības ar saimniecisko realitāti un kas izveidots, tikai lai saņemtu nodokļu priekšrocības (šajā ziņā skat. 2011. gada 27. oktobra spriedumu lietā C-504/10 *Tanoarch*, Krājums, I-10853. lpp., 51. punkts un tajā minētā judikatūra).

36 Katrā ziņā no paša Sestās direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunkta formulējuma izriet, ka PVN piemērošanas jomā var ietilpt tikai ēkas nodošana "pirms šīs ēkas pirmreizējās izmantošanas", kas ir kritērijs, kura piemērošanas noteikums ēku pārējos gadījumā nosaka dalībvalstis.

37 Šajā gadījumā, šīet, pirmkārt, no iesniedzējtiesas nolūmuma izriet, ka pārdarījājs veiktie būvdarbi attieks tikai uz ēkas, kas bija nodošanas objekts, daļēji nojaukšanu, un, otrkārt, no *Rechtbank te Haarlem*

un *Gerechtshof Amsterdam* pieņemtajiem nolūmiem, kas ietverti minētā nolūmuma pielikumā, izriet, ka minētās tiesas, ņemot vērā faktu vērtējumu, kas ietilpst to ekskluzīvā kompetencē, ir konstatējušas, ka pamatlietā aplūkots vecāka vismaz daļēji kē tādā tikusi izmantota nodošanas brīdī, jo attiecīgais tirdzniecības centrs joprojām bija publiski pieejams un bija atvērta vismaz viens veikals.

38 Šajā ziņā ir jānorāda, ka apstākļos, kuros ir redzams, ka kādas nodošanas brīdī pārdējis ir tikai daļēji veicis nojaukšanas darbus vecākā, kas turklāt joprojām tika daļēji izmantota, kamēr būvniecības darbus, kas ir vērsti uz to, lai attiecīgajā gadījumā šo ēku pārveidotu par jaunu ēku, pilnībā veicis pircējs pēc tam, kad notika šī nodošana, šo nodošanu nevar kvalificēt kā kā un zem tās esošās zemes nodošanu pirms šīs kā pirmreizējas izmantošanas saistībā ar kā pārveivi Sestās direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunkta izpratnē.

39 ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 13. panta B daļas g) punkts, lasot to kopā ar šīs direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka atbrīvojums no PVN, kas ir paredzēts šajā pirmajā tiesību normā, aptver tādū nekustamā pašuma, kas sastāv no zemes gabala un vecās kā, kura tiek pārveivēta par jaunu ēku, nodošanas darbjumu kā pamatlietā, jo šīs nodošanas brīdī vecāka bija tikai daļēji nojaukta un vismaz daļēji joprojām kā tādā tika izmantota.

Par tiesīšanu izdevumiem

40 Attiecībā uz pamatlīetas daļībniekiem šī tiesvedība ir stadijā procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tādēļ lemj par tiesīšanu izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti līetas daļībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (ceturtā palāta) nospriež:

Padomes 1977. gada 17. maijā Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami daļībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopējā pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 13. panta B daļas g) punkts, lasot to kopā ar šīs direktīvas 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka atbrīvojums no PVN, kas ir paredzēts šajā pirmajā tiesību normā, aptver tādū nekustamā pašuma, kas sastāv no zemes gabala un vecās kā, kura tiek pārveivēta par jaunu ēku, nodošanas darbjumu kā pamatlietā, jo šīs nodošanas brīdī vecāka bija tikai daļēji nojaukta un vismaz daļēji joprojām kā tādā tika izmantota.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.